un interes personal, yo no deficie | Gobierno, les parecera una exageración lo que yo he

REDACCION Rambla de San Juan, 50, entresuelo ADMINISTRACION Calle de Fortuny, 4, imprenta

PRECIOS DE SUSCRÍPCIÓN En toda España, CINCO pesetas trimestre. En el extranjero, 15 pesetas trimestre. Pago adelantado en obimirone nad sa obususo

Remitidos y anuncios á precios convencionales.

camente de todos los españoles, lamentarme de

Conforme prometimos á nuestros lectores, á continuación publicamos integros los discursos pronunciados en el Congresso por nuestro querido jefe don Juan Cañellas al pedir el restablecimien to de una de las Salas de esta Audiencia provincial. Cañellas, hemos pasado ya de la Sabsecretaria.

se quejará cier OZERDINOO.

per este camino AIGuJEGMEGRO

cando con toda latitul; pero comprenda S. S. que

Presupuesto de gastos. - Sección 3.º de las Obligaciones de los Departamentos ministeriales, Ministerio de To Gracia y Justicias un ensiT : SALLANA A IZ II

. Continuando la discusión pendiente sobre el dictamen de la Comisión relativo á la indicada sección, se leyó el capítulo 3.º, y por segunda vez una enmienda del Sr. Canellas, proponiendo el aumento de 21.500 pesetas para restablecer en la Audiencia de Tarragona la Sala que se suprime en el dictamen. TOELSIO VICEPRESIDENTE (Garcia Alix): Tiene la

Ministro de Gracia y Justicia, vo. noisimo al cardalaq -El Sr. COMYN: La Comisión siente mucho no poder admitir esa enmienda. ia y Justicia.

El Sr. VICEPRES DENTE (García Alix): Tiene la palabra el Sr. Canellas raq ardalaq al oneit nymed ren

El Sr. CANELLAS: Señores Dipu'ados, me hallo en un verdadero conflicto; en un conflicte entre dos deberes: el deber de votar las economias y el deber de defender la patria chica: mi provincia de Tarragona. En este conflicto, desde hiego, loudeclarcisin rebozo, optaría por el primer extremo del dilema de que he hablado, por defender las economias, si con efecto se tratara de una economia; pero ocurre en el presente, caso, como en otros muchos, que las pres tendidas economias propuestas por el Gobierno de S. M., lejos de ser tales economías, vendrán á constituir un gravamen por las excedencias, y lo que es peor, una desorganización de los servicios in lob of

Al tuntitun, sin reparar en lo que se liacia, por virtud de lo que se ha llamado el pacto entre el Gobierno y las oposiciones, el Sr. Ministro de Gracia y Justicia se ha considerado en el deber de realizar una economía, suprimiendo una Sección en cuatro Andiencias provinciales que tienen dos Secciones. Para ello, el Sr. Ministro de Gracia y Justicia nos ha traido una Memo ia, o una estadistica, según la cual, las cuatro Audiencias que son objeto de la supresión son aquellas que han tenido menor número de juicies orales en el último año judicial. Aparte de que no se explica esta variación, cuando mi maestro, el Sr. Durán y Bas, lo que trajo aquí fué la supresión de tres Audiencias territoriales y de seis Juzgados de primera instancia: aparte de que mi distinguido amigo y correligionario Sr. Montilla demostro plenamente que la estadistica esta equivocada, contiene errores de bulto, lo cierto y positivo es que el nnevo Sr. Ministro de Gracia y Justicia, queriendo salvar las tres Audiencias territorlales, nos ha dispensado el honor de suprimir una Seccion en las Audiencias que, a su entender, tienen menos número de juicios orales, con lo cual el nuevo Sr. Ministro ha hecho la misma economia que haría un padre que, no pudiendo vestir con la debida decencia á sus hijos, se contentara con dar un pantalón á cada dos hijos, con lo cual resultaria que ninguno de los dos iria decentemente vestido. Pues esto es lo que ha hecias, que hoy tienen dos Secciones, y que en lo sucesivo sólo tendrán una, en la de Tarragona, por ejemplo, ha habido en el último año judicial 320 juicios orales; y yo pregunto al Sr. Ministro, á la Comisión y á los Sres. Diputados, si es posible que con una sola Sección despache una Audiencia 320 juicios orales en un año; sobre todo teniendo en cuenta que, además de los juicios orales, además de las causas que llegan al juicio oral, hay otras muchas que terminan por el sobreseimiento, i soinsy y nitomala an

Ya sé yo que la Comisión y el Sr. Minisiro me dirán que la reforma del Código penal convertirá en faltas muchos delitos; pero ni esa reforma es ley todayia, ni es fácil que lo llegue á ser, porque, según la discusión que se va sosteniendo en la otra Cámara, y la que hemos de sostener aqui dificilmente podrá pasar eso de que se encomiende á los jueces mu nicipales, que son nombrados por los caciques y para servir á los caciques, el conocimiento de delitos que ahora se declaren, faltas. 10/21/21/22 nobelle setunte

La cosa sube de punto si se tiene en cuenta que se trata del Ministerio de Gracia y Justicia, donde existe una Subsecretaria perfectamente inútil, cuya inutilidad han reconocido todos los partidos, incluso el partido conservador, y donde existe una partida

para la policia judicial, que no ha servido ni sirve para nada, como no sea para provocar conflictos, que cuestan muy caros á los Gobiernos. Por lo mismo, yo creo que la Comisión y el Sr. Ministro harian un servicio á la buena administración de justicia, y sobre todo evitarian ese tejer y destejer, que estamos haciendo continuamente en lo que á esta materia se luego, que en la forma, en los términos y en las condiciones con que se ha presentado, no dará el resultado que se prometen los Sres Ministros.

Por otro lado, la economía no existe, porque, ¿qué vais á hacer con esos magistrados que quedarán excedentes? ¿Es que no se les pagará? ¿Es que esos magistrados, que queden excedentes, no han de cobrar? Aunque a esos magistrados se les de la mitad del sueldo, que esto no lo haa dicho todavía el Sr. Ministro de Gracia y Justicia ni el Gobierno, lo cierto es que la economia no resultará tal economia en lo que se refiere al presupuesto que estamos discutiendo. Si se llega á la amortización, tal vez resulte economía; pero de aquí á ese dia es seguro que vendrá una nueva reforma, y continuará ese tejer y destejer, de que antes me le lamentado.

Además, los señores magistrados de las Audiencias provinciales, que van a quedar excedentes, desean saber qué criterio tiene el Gobierno, qué criterío tiene el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, respecto a quienes seran los que quedan excedentes, porque esto es muy importante. " Entone unit. Ento entone un

Algunos de esos magistrados Hevan veintiocho y treinta años de servicios en lo carrera judicial y llevan pocos años dentro de la magistratura, no porque no tengan las mismas condiciones que los otros, sino precisamente porque no han sido políticos 6 no han tenido buenos padrinos; y yo pregunto al Sr. Ministro. de Gracia y Justicia: ¿es que van á quedar excedentes los magistrados que, llevando veintiocho, veintinueve treinta anos de servicios; Hevan pocos anos dentro de la magistratura, y en cambio no serán declarados excedentes aquellos que, teniendo solamente doce, catorce y quince años de servicios, llevan más años dentro de la clase? Porque esto es importantisimo, como quiera que, según sea el criterio de S. S., entiendo yo que lo que se haría podría ser un verdadero estado anárquico dentro de la Magistratura es-Br. Comyn, que es un polemisia donde

Pero, ya se ve, Sres. Diputados, lo dijo ayer elocuentemente el primer orador de esta Camara, el Sr. Canalejas, lo dijo aver, y es la verdad: cestamos representando una comedia y nada más que una comedia»; porque todo lo que no sea en materia de economías tocar directamente, que es lo que desean los contribuyentes, lo que se desea fuera de este recinto, á Guerra, Marina, al alto clero, á las clases pasivas y á la deuda pública, todo lo demás, ni representa economía, bajo ningún concepto, ni puede traducirse de otra manera sino como desorganización de los servicios; desorganización que este mismo Gobierno se verá obligado á dejar sin efecto, tal vez dentro del desarrollo del presupuesto que estamos discutiendo. Enhorabuena que el Gobierno de S. M., preocupándose de lo que desea el país, ¡qué digo de lo que desea el país! de lo que exige el país de nosotros, preocupándose de esos ecos que, según decía ayer el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, retumbaban de un extremo á otro de la Península pidiendo economias, economías y economías; enhorabnena que cho S. S.; porque resulta que en esas cuatro Audien- el Gobierno hubiera sostenido su primera obra, o sea la supresión de las tres Audiencias territoriales; pero que ese mismo Gobierno, que propuso la supresión de las tres Audiencias, después, porque en uso de su derecho se han quejado los representantes de las provincias cuyas Audiencias iban á suprimirse, nos dé un palo á nosotros, francamente, eso no está bien, eso no tiene explicación, sobre todo cuando la Comisión dice por boca de su digno presidente el Sr. Laiglesia, y de su no menos digno secretario el Sr. Comyn, que ellos en materia técnica no tienen nada que hacer ni que decir, sinc que pura y simplemente pasan por lo que les dice el Sr. Ministro de Gracia y Justicia; y se ha demostrado aquí que respecto de este asunto S. S. ha traido unas estadisticas y unos datos inexactos.

Además, Sres. Diputados, yo no puedo menos de recoger, con motivo de esta enmienda, algo de lo que nos dijo ayer el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, porque yo no puedo olvidar, y menos al defender esta enmienda, que hace muchos años que represento, aunque inmerecidamente, la provincia de Tarragona. st hise sulmomore and our sein in amprogrammes, porque antes communes estimates

Sn señoria, dejándose llevar ayer de extraños optimismos, más propios de la edad juvenil que de la edad que S. S. tiene, sin duda por corresponder así

a la conflanza bue en S. S. ha depositado el Sr. Presidente del Consejo de Ministros; S. S., recordando que hace poco ha estado al frente del gobierno del Banco de España, única entidad dende todo se ve de color de rosa, nos hablaba ayer de los recursos de riqueza, de producción y de trabajo que, de un ámbito á otro de la Península. ha podido observar S. S. refiere, aceptando nuestra enmienda, dejando las Pues yo á esto tengo que contestar, y aquí están los cosas tal como hoy están, y esperando con paciencia Diputodos catelanes, y más especialmente los Dipuy resignación á ver el resultado de la reforma del tsdos por Tarragona, que podrán atestiguarlo, que Código penal tan decantada, que yo anuncio, desde si S. S. presenciara el estado de miseria, de verdadera miseria, en que hoy se encuentra la antes riquisima provincia de Tarragona, por virtud de la filoxera, que no sólo ha invadido, sino que ha destruído sus viañas; si S. S. supiera que allí los Boletines oficiales no bastan á publicar la lista innumerable de fincas que vende el fisco por falta del pago de contribuciones; si S. S. viera que aquellas montañas, que antes producían vinos en abundancia, hoy no producen absolutamente nada, seguramente no nos hubiera hablado de veneros de riqueza, de producción y de trabajo. Y algo parecido á lo que yo digo, podría decir á S. S., desde la misma Comisión de presupuestos, el Sr. Comyn, dignisimo representante de la provincia de Gerona, en la cual sucede lo mismo que en la provincia de Tarragona, aúnque no con tanta intensidad; porque, por fortuna para la de Gerona, alli se pueden sustituir los viñedos por otros cultivos.

> Además, el señor ministro de Gracia y Justicia habrá tenido ocasión de conocer bien las carteras de las sucursales del Banco, y entre otras, la de la sucursal de Tarragona, y si S. S. se ha enterado del estado de esas sucursales, me parece increible que haya podido hablarnos ayer de veneros de riqueza, de producción y de trabajo; porque la cartera del Banco de España, lo que acusa en todas sus sucursales, es un estado de ruina y de miseria.

> En lo que se refiere al comercio, Sr. Ministro de Gracia y Justicia, nadie mejor que el Banco de España conoce al punto á que ha llegado por diversas causas, que yo no imputo a ese Gobierno, sino a todos los Gobiernos, el estado de postración en que se halla nuestro antes floreciente comercio.

> Si á todo esto se añade que en la provincia de Tarragona tenemos dos penitenciarias, de verdadera importancia ambas, y un correccional, yo me permitiria preguntar al Sr. Ministro de Gracia y Justicia qué grave delito, qué falta han cometido los habitantes de la provincia de Tarragona para que en estos momentos se les suprima una de las Secciones de su Audiencia provincial, y cómo se las van á componer los señores magistrados que alli queden, si con sólo el trabajo que les proporcionan las dos penitenciarias y el correccional, casi casi una de las Secciones tiene hoy bastante que hacer, sin que pueda dedicarse á atras atenciones.

Mejor sería, en beneficio de todos, que una economía tan exigua como ésta, que en último término no es economia, porque los magistrados excedentes no desaparecerin (supongo que el Sr. Ministro de Gracia y Justicia y la Comisión no van á hacer, de una plumada, que mueran todos los magistrados que van á quedar excedentes), mejor sería que, estudiando con detenimiento la estadística, corrigiendo los errores que en ella han observado varios oradores de las minorias, y entre ellos el Sr. Montilla, viniéramos á un acuerdo, buscando una fórmula por virtud de la cual no fueran las cuatro Audiencias donde hoy se suprimen una Sección las que hayan de sufrir esta economía.

Con 320 juicios orales, Sr. Ministro de Gracia y Justicia, aún viniendo la reforma del Código penal que yo la veo muy lejana, va á ser imposible que la Audiencia de Tarragona administre justicia; y va á ser más imposible todavía que, suprimiéndose como se suprime la Dirección de penales, esos señores magistrados cumplan la alta misión que tienen con respecto á dos penitenciarias y al correccional que existe en Tarragons. olng an obab on son

El Sr. Ministro de Gracia y Justicia sabe también que no solamente conocen las Audiencias provinciales de los delitos, sino que conocen también de los negocios contencioso-administrativos en primera instancia, en unión con los diputados provinciales, y sabe además S. S. que, atendida la gravedad de los delitos, la entidad de los delitos que en mayor número se cometen en la provincia de Tarragona, por ejemplo, los señores magistrados que componian la Sección única de la Andiencia de Tarragona, no podrán, en modo ni en manera alguna, dedicándose durante todas las horas del día al despacho de su honroso cargo, llenar la alta misión que les está encomendada. Y cuando, como antes he dicho, en Madrid se respeta una Subsecretaria, porque en Madrid se respetan muchas plazas y muchos cuerpos consultivos, que vienen á ser verdaderas casas de

beneficencia política; cnando se respeta la inútil policía judicial, que no ha servido absolutamente para nada, como no sea para provocar conflictos; y cuando tan fácilmente se podría compensar la exigua partida, que representa la supresión de Secciones en esas cuatro Audiencias provinciales, yo confiadamente espero del Gobierno de S. M., del Sr. Ministro de Gracia y Justicia y de la Comisión de presupuestos, que á una provincia como la de Tarragona, que hasta ahora se ha mostrado tan obediente delante de los conflictos que se han suscitado en Cataluña, que se ha mostrado tan dispuesta á cumplir con el pago de los impuestos, como lo ha hecho la provincia que tengo el honor de representar, no se la castigue como la queréis castigar, por el hecho de que el senor Ministro de Gracia y Justicia se haya equivocado en la estadística que aquí nos ha traído, y no se la castigue porque se suponga que esos magistrados, que deberán ser de hierro o de acero, podrán resistir la immensa carga que sobre sus hombros van a echar el Gobierno, el Ministro de Gracia y Justicia y la Comisión de presupuestos.

No lo olvidéis: fuera de este recinto, donde apenas se entera nadie, mejor dicho, donde no quieren siquiera enterarse de lo que aquí decimos, no se respira más que una atmósfera: ó que las economías se hacen en Guerra, en Marina, en la Deuda pública y en el alto Clero, ó no hay economías, porque todo lo demás, permitidme lo vulgar de la frase, es el choco-Salas en lugar de suprimir Audiencias; orol leb etal

Y cuando aquí hablamos de economias, y cuando los periódicos hablan de que se ha reunido la Comisión y ha discutido que se suprima una partida que importa algunos miles de pesetas, el pais suelta una carcajada, se rie de nosotros y busca por otros derroteros, como decía muy bien el Sr. Canalejas, lo que nosotros no le damos. ¡Ay del Gobierno y ay de los. partidos gobernantes, si continuamos entreteniendonos y engañandonos a nosotros mismes con economias como las que propone la Comisión de presupuestos y el Gobierno en lo que se refiere a las euatwo Audionoias provincialast Ay de nosatrast Parane en último término vendrá el dilema, de que tam? bien hablo el Sr. Canalejas: Lo que el país no encuentra, lo que el país no puede realizar por medios legales, lo buscará por etros medios; y los que pertenecemos a un partido gubernamental: los que deseamos que el régimen parlamentario subsista, los que anhelamos que en las Cortes, y solamentel en las Cortes, se busque el alivio del confribuyente y del pais productor, no podemos ver con calma que el Gobierno ante una enmienda, como la que, en unión de varios Sres. Diputados de Tarragona y Cataluña, he tenido el honor de presentar, por una subordinación que yo no me explico, por una obsesión que se tiene aqui respecto á las economias, que no son tales economias y que no se tienen con aquello que sería realmente economía, se nos deje abandonados, o se limite a contestarnos lo que se contesta todos los dias: Esta es la cifra que ha traido el Gobierno, y que para la Comisión está bien todo lo que ha hecho el Gobierno. No debe estar bien; el primer deber de la mayoria de la Comisión, que es a la que directamente me dirijo, es en esta materia estudiar concienzudamente lo que trae el Gobierno, y cuando se encuentre en un caso como el presente, en que la estadistica que se ha utilizado és deficiente, rectificar la estadística y atender á los intereses del país, que es al primero á que debe atenderse. on ey senoisonber

EliSr. COMYN: Pido la palabrasup simbnet obsi nu El Sr. VICEPRESIDENTE (García Alix): La tiene ouro lado, le tendria que dar el pésame porque eigli.V

El Sr. COMYN: La verdad es, Sres. Diputados, que después de lo que acaba de decir en la última parte de su elocuente discurso mi amigo particular el Sr. Cañellas, podría yo excusarme de contestarle, puesto que adivinando lo que yo voy a tener el honor de decir á la Camara, dice que ya lo sabe; pues si lo sabe S. S., huelga que yo moleste a los señores Diputados con esta contestación. Eso sería lo que yo deberia hacer, y con ello ganariamos todos, y ganarian más que nadie los demás Sres. Diputados, pero t como yo entiendo que así no cumpliría con mi deberat voy á molestar durante breves momentos á la Cá-A cretaria, a la importancia que tenga o deje desrem

Si efectivamente se tratara, como dice el señor Cañellas, en este caso, del chocolate del loro, no tendría perdón la Comisión de presupuestos si hubiera l' provocado esta discusión y se negase desde luego av admitir lo que podían tener de bueno en el fondo los razonamientos de S. S.; pero como no se trata de esto; como de lo que se trata, y por eso la Comisión da mucha importancia á la enmienda del Sr. Cañellas, es de traer aqui y discutir enfrente de un presupuesto general los intereses particulares, y como quiera que no se trata de 10 ó 12.000 pesetas que pueda representar en lo referente á la Audiencia de Tarragona esta enmienda, sino que, si la Comisión la aceptara, se traduciria en cientos de miles de pesetas, el chocolate del loro, ese modesto chocolate del loro, vale ya la pena de que se tenga en cuenta.

Claro es, Sr. Cañelles y Sres. Diputados, que la Comisión realiza, crampliendo an ello su deber, un verdadero sacrificio al negarse á admitir muchas de las consideracior es expuest as por S. S.; porque, al finy al cabo, Dipritados sor los todos que representamos distintas provincias / en todas ellas los intereses particular es, los in ereses de los pueblos, los intereses de 'as provincias, se tienen alli mucho más en cuevica qui en ninguna otra parte; pero cuando aquí ocurre que habiéndose suprimido determinado número de Andiencias, cuando se han snprimido cuatro is seis por esta reforma y tres antes, y solo se alza l'a voz de la de Tarragona, conviene distinguir las cosas y dejar sentado que detrás de lo que sucede en Tarragona, hay lo que sucede en las otras provincias. Por eso decía que la cosa tiene más importancia de la que aparece á primera vista.

Aparte de esto, vamos ya á lo que se refiere á la supresión concreta de que se trata.

Permitame mi amigo el Sr. Cañellas que no le siga en la parte de su discurso que se refiere á asuntos de Guerra ó de Marina y á otras muchas cosas que no me parece que encajan perfectamente aquí. En efecto, ha leido bien S. S. el preámbulo del dictamen sobre esta sección; en él, la Comisión de presupuestos se cuida muy mucho de hacer constar que no se refiere á la organización, que no se refiere á lo técnico, que esto no compete á la Comisión, y que desde el momento en que el Ministre responsable de esto, declara que podrá hacerse el servicio público con los créditos pedidos por él, no puede quedar duda sobre esto á la Comisión. Entre lo que afirma S. S. respecto de la provincia de Tarragona, que tan elocuentemente defiende, y en lo que el interés particular, el interés por su provincia puede cegarle, y lo que afirma y dice el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, claro es que es más digno de crédito esto últime que lo primero. Eso hemos afirmado, y eso sostiene la Comisión. Por qué razones ha creido el señor Ministro de Gracia y Justicia que la economía pedida por todo el mundo, pero cuidando siempre que no afecte al que la pide, pueda hacerse suprimiendo Salas en lugar de suprimir Audiencias, elocuentemente las ha expresado aqui el Sr. Ministro de Gracia y Justicia.

En cuauto al trabajo que ha de pesar sobre los señores magistrados, también es punto que se dilucidó el otro dia entre los Sres. González Besada y Montilla. Por cierto que, atendiendo al uúmero de juicios orales que ha iniciado S. S., y que constan con carácter oficial en la estadística, la verdad es que ninguno de los señores presentes, sobre todo de los que tengan que ver algo con la administración de justicia, se habrá asustado porque los dignisimos magistrados de la Andiencia de Tarragona tongan que entender en 320 juicios orales. Si à ese terreno vamos, contra la opinion de S. S., muy respetable, me atrevo i oponer la mia personal, diciéndole que con ese trabajo no se matarán seguramente los dignísimos magistrados de la Audiencia de Tarragona. Esto aún sin contar con los efectos de la reforma del Código penal: 320 juicios orales al año, contándolos como se cuentan, permiten hacer la labor con toda la tranquilidad necesaria, y aún pueden quedar bastantes días de descanso á esos señores magistrados.

En fin, no vamos á discutir esto porque ya digo que á la apreciación personal de S. S. opongo la mía, y como valen lo mismo una que otra, me parece que no debemos hablar más de ella, y no me parece que podamos aportar pruebas para dilucidar esto.

Comprendiendo el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, y con toda nobleza lo ha expuesto aquí, que el escoger las Audiencias que habían de ser suprimidas había de crear conflictos iguales y en mayor número que el que ahora provoca el Sr. Cañellas, conflictos en el sentido de la discusión parlamentaria, adoptó el sistema de que resultaran indicadas automáticamente las Audiencias en que habria de suprimirse alguna Sección, la omos osas na na artnenom

Por consiguiente, adoptado ese sistema y siendo evidente que en la administración de justicia caben reducciones, yo no sé qué decir al Sr. Cañellas. Por un lado, tendría que felicitar a S. S. porque en la provincia de Zaragoza hay menos criminalidad; por otro lado, le tendría que dar el pésame porque en la/ provincia de Tarragona no haya más criminales, porque, al fin y al cabo, lo que S. S. desea es que haya más delitos y más juicios para que aquella Audiencia tenga más magistrados. Francamente, yo creo que bien puede S. S. perdonarse la satisfacción de tener dos amigos menos magistrados á cambio que haya menos delincuentes.

Paso á paso, Sr. Cañellas, he seguido á S. S. en su elocuente discurso, y repasando las notas que he tomado, creo haber contestado á todo lo que directamente se relaciona con el punto que se discute. Ahora en lo que se refiere á si es ó no inútil la Subcretaria, á la importancia que tenga ó deje de tener la sucursal del Banco de España en Tarragona, en lo que se refiere á la riqueza de la provincia de Tarragona en comparación con la riqueza de la provincia de Gerona y a otras muchas cosas que no se amoldan directamente al asunto objeto de discusión, como creo que todos hemos de tener interés en que el debate sobre los presupuestos adelante todo lo posible, permitame S. S. que deje esos otros puntos tratados por S. S. para mejor ocasión. Sabe el señor Canellas el gusto con que siempre discuto con S. S.,

y por tanto, me tiene á su disposión para discutirlos cuando sea tiempo oportuno.

Y no teniendo que contestar más á lo dicho por S. S., concluyo solicitando nuevamente del Congreso que no admita la enmienda.

El Sr. CANELLAS: Pido la palabra.

El Sr. VICEPRESIDENTE (García Alix): La tiene S. S. para rectificar.

El Sr. CANELLAS: Hemos establecido ya un convencionalismo tan español, porque no lo hay en ninguna parte más que en España, y sobre todo en la Camara, que no debe extrañar al Sr. Comyn, mi amigo particular, que yo me haya levantado á decir que sabía le que S. S. me contestaría; porque esto, que en manera alguna puede ser descortés bajo ningún concepto, y menos departiendo con S. S. a quien tanto aprecio y admiro, esto, en último término, no significa más que una cosa, que la han dicho aquí todos los oradores: que perdemos el tiempo y que no hacemos más que llenar páginas y más páginas del Diario de Sesiones sin ningún resultado práctico; porque el Gobierno y la Comisión, aun cuando vengan oradores como el Sr. Montilla que demostró el error de cálculo que existe en la Memsria presentada por el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, el Gobierno se cruza de brazos, y la mayoría de la Comisión de presupuestos cree que ha salido del paso con decir que no puede en manera alguna alterar las cifras.

Esto lo lamentamos profundamente, Sr. Comyn; supongo que S. S. no querrá negarnos el derecho de lamentarnos. En último caso, le quedaría á S. S. una gallardia que yo sería el primero en ver con gusto en el celoso representante de la provincia de Gerona, le quedaría el medio, ante los errores de heche, los errores de tanto bulto como los que existen en esa Memoria, de retirar el dictamen para estudiarlo de nuevo, y con los datos exactos traer aqui un nuevo dictamen. Pero qué podemos esperar, Sres. Diputados, de una mayoria de la Comisión de presupuestos que no solamente consigna en el dictamen que deja la parte técnica al Sr. Ministso de Gracia y Justicia, que la responsabilidad de la parte técnica no la quiere en manera alguna, sino que hoy, por boca del elocuente Diputado Sr. Comyn, con forma y ratifica lo que dice el dictamen, que, me ha de permitir la Comisión que se lo manifieste, yo dudo que en ninguna épo: a Comisión alguna se haya atrevido á consignar eso en un dictamen y á sostenerlo en la Cámara? Porque el Sr. Ministro de Gracia y Justicia tiene la responsabilidad, por eso se sienta en el banco azul, y se la podemos exigir, por lo que hace ó deja de hacer la administración de justicia; pero conocer de la parte ténica, apreciarla, eso corresponde á la Comisión de presupuestos, como corresponde á la Camara y á todos y á cada uno de los Sres. Diputados. En lo que se renere ai comercio. Sr. M

Escudarse la mayoría de la Comisión, como lo ace, en dejar toda la responsabilidad al Sr. Ministro de Gracia y Instinia, equivale á demostrarnos una cosa que yo ya sé, y es, que la mayoria de la Comisión se asombró de que el Gobierno pudiera traer aqui una rectificación á su propia obra, tan poco meditada, tan poco estudiada, como la que viene á sustituir á la suspresión de las tres Audiencias territoriales, respecto de cuyo extremo nada nos ha dicho el Sr. Comyn.

Es preciso restablecer aqui la verdad de los hechos; es preciso que la Cámara y el pais sepan lo que ha ocurrido en materia de las Audiencias, porque excede á toda ponderación,

Mi respetable amigo particular el Sr. Durán y Bas, trajo aquí un proyecto suprimiendo tres Audiencias territoriales, sin decir cuáles fueran; vinoel interregno parlamentario; el Gobierno nos dijo que se ocupaba y preocupaba en las economías y en la reorganización de los servicios, y cuando nosotros, y el país creía que el Gobierno, sostenia la obra del Sr. Durán y Bas, ó sea la suspresión de las tres Audiencias territoriales, sin duda alguna porque tuvieron defensores que pudieron hacer llegar sus acentos hasta las esferas del Gobierno, ó por otras razones que desconozco, ello es; que el mismo Gobierno que técnicamente consideraba conveneniente suprimir tres Audiencias territoriales y seis Juzgados de primera instancia, ese mismo Gobierno, sin en el proyecto presentado por el nuevo Ministro de moria que contiene tantos errores como palabras y como guarismos, y solamente porque creyó que Logrono que representa dignamente mi ilustre y queridisimo jefe el Sr. Sagasta y otras provincias como la de Tarragona, no se habian de quejar y sus representantes no habían de hacer cuestión de Gabinete la supresión, o por lo menos no habían de llegar hasta la obstrucción en esta materia, el resultado es, que se nos ha dado un palo ameno, porque ameno ha sido, después de lo que ha dicho aquí el Sr. Comyn.

Estos son los hechos, y sobre estos hechos bien valía la pena de que nos dijera algo la mayoria de la Comision de presupuestos. Ya sé yo que en este último caso la Comisión que ha declinado su responsabilidad en el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, debe esperar, sin duda, que el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, cuya elocuencia y competencia soy el primero en reconocer, defenderá su obra. Cuando lo haga el Sr. Ministro de Gracia y Justicia me propogo oponer argumentos á argumentos; pero lo que no me puede negar la Comisión ni ninguno de los señores Diputados, es que aquí se ha sustituido una economia por otra economia sin que la Comisión nos dé razon, motivo, ni siquiera pretexto para la sustina

tución, y lo que es más triste todavia, sin que sepamos á estas horas qué opinión tiene la Comisión sobre los errores de bulto que contiene la Memoria que ha servido para fijar las Audiencias provinciales cuyas secciones de lo criminal deben ser supri-

Yo no defiendo un interés personal; yo no defiendo un interés regional; yo no defiendo un interés solamente de la provincia de Tarragona; lo que yo digo es que si nosotros hemos de recibir un palo, se supriman también aquellas Audiencias territoriales que, en opinión del Sr. Ministro de Gracia y Justicia, y en opinión del Gobierno de S. M., eran perfectamente inútiles. Tan inútiles, como que se propuso aqui su supresión diciendo que de ella no sufriría absolutamente nada la buena administración de justicia.

¿Cómo han cambiado tan radicalmente las opiniones del Gobierno de S. M.? ¿Cómo hoy, la misma Comisión de presupuestos cree que aquellas tres Audiencias deben respetarse? En último caso, scñor Comyn, ¿no le parece & S. S. que ya que han rectificado primitivas opiniones no perdería, antes ganaría mucho, la administración de justicia con que las rectificaran de nuevo, y así como ahora opinan, contra lo que antes opinaban, que deben existir las tres Audiencias territoriales, opinen también que deben igualmente subsistir las cuatro Secciones en las cuatro Audiencias provinciales á que antes me he refediciones con que se ha presentado, no dará el cionir

El Sr. Comyn, que es un jurisconsulto distinguido, es un hombre de una actividad asombrosa, y hoy me he convencido de que el Sr. Comyn es un modelo en materia de actividad y de trabajo; pero un modelo que no conozco otro tal vez en el mundo, no ya en España, en el mundo entero; porque el Sr. Comyn, que sabe lo que es un juicio oral, y que conoce, por término medio, el tiempo que se invierte en todo juicio oral, entiende que 320 juicios orales al año nó es materia muy pesada para una Sección de una Audiencia provincial. sita amortizatione al a spell se i? .ob

Yo á esto contesto, que aun siendo de acero los magistrados, como antes dije, y aun suponiendo que se habiliten los días inhábiles: y se celebren juicios orales absolutamente durante todas las horas del día, es completamente imposible que una sola Sección celebre anualmente 320 juicios orales, y además los sobreseimientos, y lo que llamamos, nosotros las vistas chicas, y sin perjuicio del trabajo que pesa sobre esas Audiencias en lo que se refiere á las dos penitenciarias y al correccional que existe también en la capital de mi provincia: 7792 en cons athieut

No nos hagamos ilusiones. La administración de justicia padecerá, y padecerá mucho, con la supresión que hoy vamos á acordar, y que you tengo la seguridad de que, en este tejer y destejer que todos lamentamos, antes de finalizar el año natural en que rijan los presupuestos que han de aprobarse, el mismo Gobierno se verá ahligado á restablecer de nuevo la Sección que hoy trata de suprimir. Es verdad; tal vez no sea el mismo Gebierno, como me dicen desde los escaños con mucha frazón. En este punto, sea el mismo Gobierno ó sea otro, la verdad se impondrá, las necesidades de la administración de justicia se impondrán al Ministro que ocupe el dero estado anárquico dentre de la Macialura obsiste orel

Pero el Sr. Comyn, que es un polemista habilidoso, ha pretendido establecer así como cierto recelo y antagonismo entre los Diputados que representan las provincias cuyas Andiencias son objeto de supresión en una de sus Secciones. On company objette en una

No hay tal cosa, Sr. Comyn. A mi me parece muy bien y creo conveniente y equitativo y justo que no se supr ma ninguna de las Secciones de las Audiencias provinciales. Lo que hay es, que yo me, he limitado á defender la supresión de la Sección de la Audiencia de Tarragona; porque tratándose de una materia tan delicada como es la que afecta á las economias, he querido toda la responsabilidad para mi, y solamente para mi, hasta el punto de que si hubiera sido posible, reglamentariamente, que solo figurara mi firma en mi enmienda, no hubiera pedido la firma á ninguno de los demás compañeros.

Porque yo, que tengo la convicción de que esa economía no es economía, y de que esa economía no razon alguna que lo justifique, ni siquiera expuestas representa absolutamente más que el chocolate del loro, presumo ha venido porque el Sr. Ministro de Gracia y Justicia, así al buen tun tun, en una Me- Gracia y Justicia y el Gobierno de S. M. no han tenido valor bastante para sostener su primera propuesta, ó sea la supresión de las tres Audiencias tcrritoriales: no por otra razón.) omein see em ore

Yo no puedo obligar, ni signiera puedo convencer, porque me falta la cualidad de la oratoria, cualidad que S. S. me atribuye, sin duda llevado de su amistad particular conmigo, no puedo obligar á los demás Sres. Diputados á que se sometan á mi opinión. Y así, por ejemplo, el Sr. Pi y Margall, representante dignisimo de la provincia de Tarragona, fué uno de los que, desde el primer momento, manifestó algún escrúpulo en firmar la enmienda, no porque no desee, como nosotros, que se restablezca la Sección; no porque no entienda que esto no es una verdadera economia, sino porque, perteneciendo, á una oposición radical que en materia de economias cree que todas absolutamente debe aceptarlas en principio, ha creido que no debia librar una batalla. en este punto concreto. Pero nosotros, que pertenecemos á un partido gubernamental; que mañana ocuparemos ese mismo banco de la Comisión; que no tenemos esas ideas radicales en materia de economías, porque antes que las economías está la organización de los servicios, podemos perfectamente, sin faltar á lo que es hoy el deseo del país, o sea á

que se nos haga justicia; que en último caso, la Comisión y el Gobierno no harían más que justicia atendiendo y aceptando nuestra enmienda. A los señores que pertenecen á la mayoría, á los

las ecomías, pedir, en un caso concreto como este,

representantes del país que defienden al actual Gobierno, les parecerá una exageración lo que yo he dicho respecto de verdaderas economías. Pueden comprobar perfectamente esa opinión con solo consultar á sus electores. Yo tengo la completa seguridad de que si por medio de un plebiscito se preguntara á todos los españoles qué economías piden, todos a una las pedirían en Guerra y en Marina; y cuando esto ocurre, no ha de parecerle mal al señor Comyn que yo me haya permitilo, haciéndome intérpréte de esta opinion universal de todos, absolutamente de todos los españoles, lamentarme de que se desorganice la administración de justicia, de que se haga la economia de algunos miles de pesetas, cuando ya no solamente no se toca á Guerra y Marina. sino lo que es peor, y que S. S. no ha podido defender, ni siquiera en Gracia y Justicia, donde sobra por inutil da Subsecretaria, se suprime esta dependencia. ¿No le parece à S. S. que ganaria mucho la administración de justicia con que se suprimieran los gastos de la Subsecretaria, y esos gastos se dedicaran á aumentar nuestros tribunales?

El Sr. VICEPRESIDENTE (García Alix): Señor Cañellas, hemos pasado ya de la Subsecretaria. No se quejará ciertamente S. S. de que no está rectificando con toda latitui; pero comprenda S. S. que por este camino es imposible una ordenada discusión parlamentaria. Ruego á S. S. que se circunscriba de los Departamentos ministerio indicación al à la rectificación de los Departamentos ministerio indicación.

El Sr. CANELLAS: Tiene mucha razón el señor Presidente; y deferente con las indicaciones de S. S., que siempre acato y respeto, voy á terminar con una sola consideración mes rou y .º.8 olutique lo dyel es

El Sr. Ministro de Gracia y Justicia, Identiende, como el Sr. Comyn, que con 320 juicios orales puede una sola Sala desempeñar cumplidamente la alta mision que le está encomendada? Si lo cree el señor Ministro de Gracia y Justicia, yo me limitaré a decir que también es de acero el Sr. Ministro de Gracia y Justicia. der admitir esa cumienda.

El Sr. VICEPRESIDENTE (Garcia Alix): El senor Comyn tiene la palabra para rectificar. le sudalsq El Sr. COMYN: Voy á rectificar lo más de prisa posible, contestando asi al segundo discurso del sedeberes: el deber de votar las economiasellans non

Primer punto: errores de hecho. No es posible acceder à lo que solicita el Sr. Canellas, sencillamente porque habiendo examinado esa estadistica la Comisión de presupuestos, no ha encontrado esos errores. Será torpeza, será lo que se quiera; pero no aparecen esos errores. Mucho se ha hablado de ellos: pero no se ha demostrado que existen tales errores.

Segundo punto. Me interesa mucho decir al senor Canellas que no ha comprendido bien el preámbulo del dictamen y lo que yo he tenido el honor de exponer antes. Nunca, jamás ha sido la intención ni el propósito de la Comisión el escudarse con el senor : Ministro de Gracia y Justicia: ni con ningún otro Sr. Ministro. La Comisión acepta toda clase de responsabilidades y sabe cuáles son las suyas. Se trataba aqui de un punto concreto, en que importaba determinar una cosa esencial, es a saber: si con la cifra de economias propuesta se podia ó no hacer bien el servicio, y esto la Comisión no lo puede saber por si. Su afirmación correspondía al Sr. Ministro de Gracia y Justicia. En punto á responsabilidades, no queremos de ninguna manera escudarnos con el Sir Duran y Bas, lo quo trajo agni inc. siban shal

Ha creido el Sr. Cañellas encontrar mna contrata dicción en el dictamen de la Comisión, suppniendo que primero ha aceptado la isupresión de tres Audiencias territoriales y luego la reforma. La Comisión sólo ha dictaminado respecto de lo segundo. Por consiguiente, S. S. ignora lo que la Comisión hubiera hecho respecto á lo primero. A sent sel ravisa

Y cuarto y último: cuestión de actividad. Es cuna cnestion de apreciación: já S. S. le parecen que 3200 juicios orales al año matariam á esos magistrados; yo creo que no. No tengo más que decir. ameim al odoen

El Sr. CANELLAS: Pido la palabrazov obnoibut ou El Sr. VICEPRESIDENTE (Garcia Alix): Tiene

la palabra el Sr. Cañellas para rectificar: ol 1100 20114 El Sr. CANELLAS: La mayoria de la Comisión, esto está escrito, dice lo signiente: «La mayoría de la Comisión general de presupuestos sometió al Sr. Ministro de Gracia y Justicia las reclamaciones suscitadas por la supresión de tres Audiencias territoriales propuesta el dia 30 de Octubre último, y recibió á poco una rectificación del capitulo 3.º de la sección de «Obligaciones civiles», de aquel Departamento, que permitia mantener aquellos organismos por otras reducciones parciales, sin alterar las cifras de las economias propuestas por el Gobierno de S. M. Una Memoria y varios datos estadísticos, explican y justifican la alteración que intenta el Sr. Ministro de Gracia y Justicia» (es el actual, porque el anterior estaba convencido de lo contrario), cen cuyo sentido organico la mayoría de la Comisión de presupuestos no puede tener juicio técnico especial, bastandole saber, para su principal mision, que a juicio del Gobierno la disminución de los créditos que se propone no se adopta sino después de haberse convencido el señoria Ministro de Gracia y Insticia de que los magistrados restantes pueden sobrellevar este recargo de trabajo, sin que padezea la ordinaria administración de la justicia. Ministerio de Geneia y Justicia «. Sibitauj

Esto es lo que dice la mayoría de la Comisión, y and thidad, han reconocido tedes los parlidos, incluso clipartide conservador, y dande existe non partida

presentar on lo reterente a la Audiencia de Tarrago»

que no se trata de lo 6 12.000 peseus que pareda reedud que S o. tiene, sin dada por corresponder asi Moonsultivos, que vienen à ser verdadens casas de resulta de ello que pone por delaute al Sr. Ministro de Gracia y Justicia.

El Sr. COMYN: La mayoría de la Comisión se somete al juicio del Sr. Ministro de Gracia y Justicia; de ninguna manera quiere escudarse de su responsabilidad.

Leida de nuevo la enmienda del Sr. Cañellas, no fué tomnda en consideración.

(Diario de Sesiones, 19 Noviembre).

NOTAS DE LA LOCALIDAD

La comisión organizadora del «Centro Industrial» nos sup'ica hagamos saber a cuantos comerciantes ó industriales estén conformes con los propósitos de llevar á efecto el pensamiento de la manera más satisfactoria posible, que mañana, lunes, á las nueve de la noche, tendra efecto en el Ateneo tarraconense una reunión para elegir la Junta directiva y sentar las bases generales en que debe descansar la nueva institución.

Dicha comisión organizadora, atenta al interés extraordinario que envuelve para el trabajo local la constitución del Centro de referencia, invita à cuantos estén dispuestos à la defensa de los intereses de Tarragona para que no dejen de concurrir á la reunión mencionada.

A las cuatro de la tarde señalaba ayer el barómetro 68° y el termómetro 15°.

Según telegrama que de Madrid recibimos con extraordinario retraso, el diputado por Vendrell nuestro particular amigo don Isidro Gassol invitó à comer ayer en el Hotel de Roma à los ministros de Hacienda y Gobernación bunzituring anominip zur

Con objeto de dar á conocer integro el docume ito parlamentario que insertamos en lugar preferente de esta edición nos vemos obligados à sacrificar gran parte de las secciones de información.

Ello nos obliga á retirar también un articulo que, destinado à la Tribuna libre, ha tenido à bien remitirnos nuestro apreciable y particular amigo D. José Bargalló Sentis.

Corre-pondiendo á la atenta invitación que hemos recibido del Fomento del Trabajo Nacional, hoy asistirá al mitin de Reus uno de Luestros compeñeros de Redacción.

Hoy saldrá para la corte la profesora supernumeraria de la Normal de esta ciudad D. Mercedes Sardé, con objeto de tomar parte en las próximas opósiciones que han de celebrarse en Madrid.

a large plaze de 5 de 50 anos Programa de las piezas que ejecutará la brillante banda del regimiento de Almansa en el paseo de Santa Clara:

2. Final de la opera «Un ballo in mas chéra».

«Boston», vals. na chalang mivad es enp se

4. Bodas de oro», gavota. ozza mignin el

1." «En marcha», pasodoble.

5. «Jota navarra».

Como verán nuestros lectores por la es quela que publicamos en el lugar corres pondiente, todas las misas que se celebraran de seis a diez de la mañana el martes en la parroquial de la Stma. Trinidad serán aplicadas en sufragio del alma del que fuè decano del Colegio de Abogados de esta ciudad D. José Batile y Vidal.

E. P. D.

s continuatus curaciones 7 de una Se nos participa que esta mañana a las once, se reunirà en el sa'on de actos del Instituto la segunda enseñanza, la sección ciclista de la «Cruz Roja», la cual tomará acuerdos de varias ordenes recibidas de la dirección general del «Cuerpo Auxiliar Ci clista de la Cruz Roja».

Las piezas que se ejecutarán esta noche en el café Colon son las siguientes:

1.º «Posta y Aldeano», sinfonia, Suppé.

2. Los cocineros», polka, Valverde.

3.ª « nillo de hierro», preludio, Caballero.

4. «Ballo», duo, Verdi.

5. «Tendres beisers», valses, Waldteuffel.

Ha establecido el despacho en esta capilai, Plaza de Olózaga, 12, 2.º

ANUNCIO

Emulsión Vallvé

de aceite puro de higado de bacalao con glicerofosfatos

é hipofosfitos de cal y sosa

La emplaion que tengo el gusto de ofrecer al público y que de muchos años vengo preparando, es da éxito segoro é infalible en todas las enfermedades del aparato respiratorio y diges tivo de carácter consuntivo. Cura la anemia, catarros bronco polmonares, toses rebeldes, les producidas por c ecimiento rápido, diarress sean ó no tobercolosas y las enfermedades diatesicas y por defecto en la natrición, escrofalismo, ra quitismo y caries de les hoesos.

Depósito: Rambla de San Carlos, farmacia del autor y además se vende en todas las farmacias, requeselu) kramoser jenner

BOLETIN OFICIAL

Ley de Hacienda estableciendo el año natural ó civil para la ejecución del servicio económico del Estado.

-Real orden de Gobernación resolviendo una instrucción de varios Médicos Mayores de Sanidad marítima de U tramar.

-Por la Subsecretaria de Gobernación se interesa á los señores que se hallen en po sesión de la Orden civil de Beneficencia, la remisión de sus nombres y apellidos si desean figurar en la Guia eficial para e! año próximo.

-La Administración principal de Correos convoca á concurso á los propietarios de Reus que quieran ceder en arriendo local para instalar, por término de cuatro años, las Oficinas de Correos de dicha ciudad.

-Anuncios oficiales de las Alcaldias de Capafons, Benifallet, Mora la Nueva, Vilanova de Escornalbou y Ribarroja, colo la la la

Providencias de los Juzgados de Montblanch y Lérida. piel que le le le le le

AUDIENCIA PROVINCIAL

Juicios señalados para la próxima semana: SECCIÓN PRIMERA

Dia 4.-Oral.-Del Juzgado de Falset, sobre lesiones, contra J O. G.; letrado, señor Castellarnau; procurador, Sr. Penarrubia.

Dia 5.-Del de Montb'anch, sobre lesiones, contra J. T.; letrado, Sr. Valls; procurador, Sr. Mateu.

Dia 6.-Del de Tortosa, sobre harto, contra J. B. F.; letrado, Sr. Vendrell; procurador, Sr. Visiedo.

Dia 7.—De' de Fa!set, sobre hurto, contra C. S. y dos procesados más; letrado, señor Galán; procurador, Sr. Visiedo, SECCIÓN SEGUNDA

Dia 4.- Del Juzgado de Vendrell, sobre delito electoral, contra J. V. y otros; letrados, Sres. Alvarez y Galán; procuradores, Eres. Alfonso, Forn y Penarrubia.

Dia 6. - Del de Tarragona, sobre lesiones, contra E. M; letrado, Sr. Batlle; procurador, Sr. Romeu.

Fallos pronunciados en la semana anterior: SECCIÓN PRIMERA

Dia 27. - En la causa procedente del Juzgado de Falset, sobre lesione, contra F. D., se imponen á éste dos meses y un dia de arresto mayor, indemnización de 28 pesetas al perjudicado, accesorias y costas.

Dia 38.-En la del mismo, sobre lesiones, contra F. J. F., dos meses y un dia de arres to mayor, indemnización de 30 pesetas al perjudica lo, accesorias, costas é inhibición por deber entender el Juzgado municipal en juicio de faltas.

Dia 30 - En la del de Reus, sobre injurias, contra J. T. M., absolutoria.

Dia 2.—En la del de Tortosa, sobre injuria y calumnia, contra A. B. C., absolutoria. DE CONFORMIDAD

Dia 2.-En la causa procedente del Juz gado de Reus, sobre hurto, contra D. L. M., se imponen á este procesado dos meses y un dia de arresto mayor, accesorias y costas, sin abono de la mitad del tiempo de prisión preventiva sufrida por ser el mismo reincidente. SECCIÓN SEGUNDA

Dia 29.-En la causa procedente del Juz gado de Valls, sobre lesiones, contra J. C., dos meses y un dia de arresto mayor, accesorlas y costas. ETHON isb AT

Dia 1.º-En la del de Tarragona, sobre amenazas, contra J. G. y otro, dos meses y un dia de arresto mayor, accesorias y costas.

CRÓNICA TEATRAL

Para esta noche se anuncia en el Principal el estreno de la preciosa producción

del célebre novelista francés Victoriano Sardou, vertida al castellano por los señores Llana y Tuero, «Fernanda», la que à no dudar atraera gran concurrencia al vetusto coliseo de la Ramb'a de San Carlos.

El «Fomento de Tarragona» celebrara hoy una de sus acostumbradas veladas poniéndose en escena varias obras de su repertorio, no dudamos se verá concurrida.

Esta tarde se p ndrá e i escena en el Centro Recreativo Catalanista «Las Cuatre Barras», el cuadro dramático en un acto «¡Catalunyal» y la chistosa comedia «Un Teno» rio y un Megla», finalizando la función con algunos bailab'es. dO eb staut si

Esta noche á las nueve en punto, tendrá lugar en la sociedad «Centre Catalá» una variada función teatra!, poniendose en escena el drama «Cor de Roca», la comedia «Carta Canta» y la zarzueta «El gorro frigio», terminando la función con algunos bailables en obsequio al bello sexo.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY .- S. Daniel ob., S. Francisco Javier cf. y Sta. Magina mr.

Santos de Mañana.—Sta. Bárbara v. mr. y S. Pedro Crisólogo.

ORACIÓN DE CUARRNTA HORAS Continua en la iglesia del Sagrado Corazón, siende las horas de exposición por la mañana de ocho á once, celebrándose las misas de costumbre, y por la tarde, de tres y media á seis y cuarto.

CORTE DE MARIA Hey se hace la visita á Ntra. Sra. de la Leche en las Descalzas.

CRONICA OFICIAL

Servicio de la plaza para hoy

Jefe de dia señor ceronel de Luchana, D. Eusebio

Parada, los cuerpes de la guarnición. Hespital y provisiones, capitán 3.º de Luchana. Pasee de enfermes, Almansa. El comandante sargente mayer, Regelie Marse.

Registre civil

INSCRIPCIONES VERIFICADAS AYER Nacides. - Josefa Pallarés Llas, Nieves González

Gimenez. Failecides. - Antonia Mateu Llagostera, Nueva de San Fructuoso, 6.

Matrimonies.- José Rosich Plana con Magdalena Teixido Masdeu, Juan Cartaña Batalla con Antonia Germá Alsina.

MOVIMIENTO BURSATIL

BOLSA DE	MADRID E HHS sil
4 por ciente interior.	Madrid, 2, 8'46 t. 68'65
4 per 100 idem fin mes	68:80
4 por 100 exterior	será 617ien Lucifa cura
4 per 100 amortizable.	r coinors at kny5.80 o c
Aduanas	s ulcarre y fluio bianco
Cubas (Emisión de 188	s) 76'75
Cubas (Emisión de 189	a 00'63 el Rook ha(0
Filipinas	tab ggobre todos los
Banco de España	482'50 482'50
Tabacalera	
Cambies de Paris	idol'26san.enfermeda.
Idem Londres	ninoo'oo pederse mar
4 per 100 exterier	• 00°25

BOLSA DE BARCELONA

Cambios extranjeros

Barcelona 2, 6'25 t.

Paris à 90 dias fecha. . 00'00 s Efectos públicos Dinere Papel 4 100 interior centado 00'09 00'00 5 5 68'90 68'925 5 5 68'90 68'925 5 5 60'00 00'00 5 6 6 6 00'00 00'00 5 6 00'00 00'00 6 6 00'00 00'00 6 6 00'00 00'00 6 6 00'00 00'00 6 6 00'00 00'00 6 6 00'00 00'00 6 6 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6 00'00 00'00 00'00 6
Efectos públicos Dinero Papel
Dinere Papel 4 100 interior centado
fin mes
fin próximo
* exterior centado
fin mes
5 fin próxime
5 per 100 carpetas sebre renta de
5 per 100 carpetas sebre renta de
5 per 100 carpetas sebre renta de
Aduanas
Bill. Hip. Isla de Cuba 1886 76'65 76'85
1890 64'65 64'85
Penns Ui-
Banco Hispane Colenial
Ferrecarril Tarr. Barc. Francia 47.90 48'00
Medina-Zam. y O. & V 18'20 13'30

MARITIMAS

EMBARCACIONES LLEGABAS AYER De Bilbao y esc., en 30 ds., v. Gijón, de 446 ts., c. G. Gancedo, con efectos, consignado á los Sres. Hijos de B. López.

De Bilbao y esc., en 29 ds., v. Cabo Nao, de 997 ts., c. C. Echevarria, con efectos, consignado a D. Mariano Peres.

DESPACHABAS

Para Londres y esc., v. noruego Nord, c. Fnges, con vino y avellana. Para Marsella y esc , v. Cabo Nao, c. Eche-

varria, con efectos. Para Barcelona, v. Gijón, c. Gancedo, con transito.

Madril, 2, 10'5 m.

Hay carencia total de noticias en todos los centres oficiales no noinu al ab . Test 2: Madrid de Agriculture

El Sr. D. Antonio Maria Fabié se halla agonizando.

ULTIMA HORA

Apesar de que esperábamos de Madrid algunos telefonemas de nuestro exclusivo servicio, á la hora en que escribimos las presentes lineas, tres de la madrugada, no hemos recibido ninguno.

Según presunciones fundadisimas nuestro ilustre jefe, Sr. Cañellas pronunció ayer en el Congreso un elocuente discurso, que la Cámara oyó con gran atención respecto á la cuestión catalana.

ESPECTACULOS Y DIVERSIONES

TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA DRAMATICA DE LA SRA. FERRER Funciones para hoy:

TARDE.-El drama en cuatro actos «La fuerza de la conciencia» y la zarzuela «El gorro frigio».-A las tres.

NOCHE.—Esireno de la obra «Fernanda» y la zarzuela «Para casa de los padres».—A las echo y media. TEATRO ATENEO

Funciones para hey: Ill 17911 on noisizoqmos TARDE.—Función pública.—La comedia «La mitja taronja» y el sainete «A ca 1 notari o cuns capitols

matrimonials desfets .- A las tres. NOCHE.—Función de sociedad.—El drama «La clau de casa» y el sainete «A cal notari ó uns capitols matrimonials desfets». - A las nueve.

IMPRENTA DE LLORENS, GIBERT Y CABRÉ



23, Tarragona.

Para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcia, Carril, Coruña Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao, Pasajes, San Sebastián, Bayonne, Burdeos, Nantes, Dunkerque y Havre saldrá de este puer-

to el 4 del corriente el magnifico vapor español CABO TORTOSA

de 2.500 toneladas, su capitán D. Miguel Tellechea, admitiendo carga y pasajeros.

Lo despacha su consignatario, D. Mariano Peres. de unos 10.000 dures, se com-

CASA pra: sitio centrico: renta 6 por FINCAS DE RECREO comprarian dos cer-

ea de la población. Valor 1.000 a 1.500 duros. DINERO Se prestaria en partidas desde 500 duros hasta 10000 con buena hipoteca en este partido judicial: interés 5 y 6 per

SE VENDE Pieza de tierra situada en la par-tida «Lorito», viña y árboles frutales, de capida un jornal, con dos casas de campo, una de ellas de reciente construcción compuesta de bajos y un piso; jardin balsa y pozo de agua propia procedente del mismo manantial que surte la fuente

del Lorito: Precio 4000 pesetas. Illia sovijani del Dirigirse à JAIME SANS SALAFRANCA, agente de negeciós? no ofnematice in admise dool

VERDADERA GANGA

Panaderia y pasteleria

Por 6.000 pesetas se venden los antiguos y muy la aereditados establecimientos LA ESPIGA DE ORO, situados en la calle Mayor y Rambla de San Juan, de Tarragona, junto con obrador, maquinaria y utensilios, por retirarse del negocio. Dirigirse a su propietarie D. T. Brull, calle Mayer,

Gabinete de Cirujia y Medicina operatoria DEL DOCTOR

T. PÉREZ-DEL ARGO APODACA, 4, 2., DERECHA (Casa Guanse)

ESPECIALIDADES

Partos y enfermedades de las mujeres Gabinete reservado para enfermedades secretas

y especificas Horas de consulta: De 11 à 1 y de 6 à 8 tarde

Nueva construcción

Redro Montserrata

Aparates Ortopédices, piernas, brazes y manes artifi-ciales, Cersés mecánicos para corregir las desviaeiones do la columna vertebral. Instrumentos de cirugia. Articules de goma, medias para varices, jeringas de tedos los sistemas y todo lo concerniente

á Cirugia y Ortopedia, á precios económices.

Sa recemponen dichos artículos. CALLE DE LA UNIÓN, 34,

CALLE DE PORTUNY, A (IMPRENTA)

Union, 12 I ficos con prentind

c. Fages, con vino y avellana, Tera Marsolla y esc., v. Cabos Nao, c. Ect . solosis nun , sir

rtida al castellano por los seno-

Tuero, EFernandas, la que à no

ara gran concurrencia al vetusto

la Rambla de San Carlos.

Sauron de makana. - Sta. Barbara v. mr. y S. Pedro

ara Barceiona, v. Gijon, c. Gancedo, c PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL

Decano de este llustre Colegio de Abogados, Presidente de la Junta diocesana de la Unión anti-masónica española, Diputado provincial, Comisario Regio y Presidente del Consejo provincial de Agricultura, Industria y Comercio, de la Junta proadro dramatico en un acto «¡Cavincial de Beneficencia, etc. etc.

Ex-Diputado á Córtes, Vocal del Consejo de Administración de esta Sucursal del Banco de España, presidente de esta Excma. Diputación provincial, Magistrado suplente de esta Audiencia, Vice-Presidente de la Junta de Obras delli Puerto, Alcalde, Juez municipal, etc. arbnet de las nueve en punto, tendra

sociedad «Centre Catalá» una P. I. I. Parr de que esperábames de

Su viuda, hijos, hermana, hermanos y hermanas políticos, sobrinos y demás parientes, al recordar á sus amigos y conocidos, tan irreparable pérdida, les ruegan se sirvan tenerle presente en sus oraciones y asistir à algunas le las misas que en sufragio del alma del finado se dirán pasado mañana martes desde las seis á las diez y media, ó á los Divinos Oficios que se celebrarán á las once en la Parroquial Iglesia de la Santisima Trinidad, por lo que les quedará reconocidos.

No se invita particularmente.

ara Londres y esc., v. nornego Ne

de aceite puro de higado de bacalao con glicerofosfatos é hipofosfitos de cal y de sosa.

Aprobada y recomendada por el Colegio Oficial de Médicos de Barcelona y analizada por el Dr. Bonet, Catedrático de la Universidad de Madrid; considerándola superior á las demás y un indiscutible adelanto de la farmacia moderna; tanto por la bondad de su preparación como por la elevada cantidad de sustancias medicamentosas que contiene.

Cura la tos, catarros, bronquitis, tisis, las escrofulas, el raquitismo y la debilidad, ayuda al crecimiento de los huesos y la salida de los dientes. Es el alimento, golosina y medicamento tónico y estimulante del desarrollo físico: completamente asimilable que nutre y conserva la economía contra laso causas que depauperan'y desnutren el organismo. Oldeliniae o 100 antiochord

El aceite está perfectamente emulsionado y en cierto modo digerido, formando una crema finida que no da otro trabajo al tubo digestivo que el de la absorción Es la mejor de todas las emulsiones, porque contiene un 80 por 100 de higado. de bacalao, y además de los hipofosfitos contiene los glicerofosfatos de cal y de sosa y siendo blanquisima y de olor y de sabor muy agradables, se conserva indefinidamente, sin agriarse, nicenranciarse, nic separarae el aceite, circunstancias que ninguna otra emulsión reune; recomendándose por su bondad su economía y ser un producto español. ds bases gene-

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Depósitos: Barcelona, Dr. Andreu, L. Gaza, Hijos de J. Vidal y Ribas, S. B. Bufill y C., J. Uriach y C. y V. Ferrer y C. -Madrid, Melchor García. -Valencia. J. Andrés y Fabiá y Dr. Costa é hijos.—San Schastian, Dr. Casadevanter-Zaragoza, Rios hermanos.—Gerona, Dr. Vivas.—Lérida, J. M. Borrás.— Tortosa, G. Vergés, J. Roch v E. Carpa.—Reus, B. Carpa.—Figueras, P. Gelart.—Bilbao, S. de Orive.—Sevilla, Lorenzo Ruiz y C., sucesores de Huidobro.—Valls, A. Canals y principales capitales y poblaciones importantes of binaded

-Por la Subsecretaria de Gobernación se NADAL, Mayor, 17, Tarragona SEE INDUSTREE venden 8 10S 6

el barómetro 68° y el termómetro 15°. sean figurer en la Guia (Aciai para el año Continua en la iglesia del Sacrado Corazón, siendo TEATRO PRINCIPAL CA horas de Exposición de Carado Corazón, siendo Carado Cara

ESPECIAL PARA CEREALES—PRECIOS

AGRICULTORES: El guano catatán marca LA BARRETINA se recomienda por sus abundan les riquezas de materias químicas, garantizando que en su composición no lleva un solo grano de arena ni tierra, siendo su base esponjosa, fermentada con aguas amoniacales. Enolação

Este guano solamente hace cuatro años que se conoce, y han sido tan buenos sus resultados, que la importante casa JOSÉ GIRALA Ste VICH—fabricante de dicho guano,—se ha visto precisada á edificar otra grandiosa fábrica para poder servir á los otros muchos pedidos de números sima cliente la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra lación, el guano LA BARRETINA, en la Exposición Universal de Paris de 1900.

N CAVALLE Representante general en esta Provincia

2. Final de la opera «Un baio in nias

Tarragona.--MENDEZ NUÑEZ, 11 Tarragona

A. Salvati Costanzi

to el 4 del corriente el magnifico vapor español

O INYECCION ANTIVENÈREOS COSTANZI

No pocos envidiosos sufren atrozmente por el favor cada dia más creciente que merecen del público de todas las naciones los Remedios Costanzi, que han curado miles de enfermos de vanéreo y sifilis ann siendo sus males

crónicos de más de 20 años. Dichos medicamentos son de efecto tan maravilloso para los estreñimientos uretrales que en 20 6 30 días están totalmente curados, evitando además las peligrosisimas candelillas. En 2 ó 3 dias será radicalmente cura-Diputación, 435, Barcelona da la purgación reciente y en 5 6 6 días la crónica y gota militar. Inmejorable para las úlceras y fiujo blanco

de las mujeres, arenillas y catarros de la vejiga, escozores uretrales, cálculos, retenciones de orina y demás infecciones genito urinarias y especialmente la sifilis aunque sea hereditaria. Para la curación de la sifilis el Roob, ha dado pruebas patentes de una superioridad incontestables sobre todos los depurativos antisifilíticos hasta ahora conocidos, porque es el único que no contiene loduro de Potasio ni substancia mercurial alguna. Por el contrario la mision del Roob estriba precisamente en contrarrestrar los efectos de tales substancias tan desastrosas para la salud, ya que como es sabido, causan enfermedades no muy fáciles de curar. El Roob tiene además la ventaja de poderse usar con provecho en cualquier mes del ano. A los incrédulos se les admite el pago una vez curados, previo el trato especial y exclusivo con el inventor. Calle Diputación, 435, Barcelona. Precio de la Inyección Costanzi, pesetas 4. Precio de los Confites antivenéreos para quienes no quieran usar inyecciones, pesetas 5. Roob antisifilitico, el frasco pesetas 4 - Para provincias anadir pesetas 1'00, dichos medicamentos están de venta en todas las buenas farmacias.

En Tarragona: en la Farmacia de A Segura, Rambla de S. Juan, 57 Formula Inyec. Conf. Lau: g. 20. estr. dr. tan indiano g. I trem. c. 30 Idem. Roob-Sal p. g. 10, leg. q. leg. s. quina m. e fum. g. 75.

DEL DOCTOR

Unión, 12, Tarragona

Mueva construcción

En este acreditado establecimiento se ha recibido un rico y variado surtido de relojes de todas clases y tamaños, que se venden á precios baratisimos.

Unión, 12, TARRAGONA, Unión, 12 sicos con prontitud y economía.

Parece que el Creador ha ordenado que des-pués de la sangre el fluido vital seminal sea la sustancia más preciosa en el cuerpo del hombre, y alguna pérdida contranatural de él producirá siempre resultados desastrosos. Muchos hombres han muerto de enfermedades corrientes, tales como las del corazón, del higado, de los riñones, enfermedades pul-monares, etc., por haber permitido a su vita-lidad gastarse, exponiéndose así a ser faciles victimas de estas enfermedades, cuando algunas cajas de nuestras medicinas, tomadas a tiempo, habrían impedido estas debilitantes pérdidas, asi preservando su vitalidad para resistir a los ataques de esas peligrosas enfer-

Muchos hombres han llegado lenta, pero seguramente, a un estado de demencia incontra E. M : letrado, ir. Baille; procurado, am leb sausa arababrev al

Predilección al onanismonemisiones de día sem sem se solo por continuo que con predilección al onanismonemisiones de dia sem se solo se solo por continuo que se se solo por continuo que se solo po 6 de noche derrames al estar en presencia de una persona del sexo opuesto o al entretener ideas lascivas; granos, contracciones de los músculos (que son precursores de la Epilepsia); pensamientos y sueños voluptuosos; 80-focaciones, tendencias a dormitar o dormir, sensación de embrutecimiento, pérdida de la voluntad, falta de energía imposibilidad de concentrar las ideas, dolores en las piernas y en los músculos, sensación de tristeza y de desaliento inquietud, falta de memoria, indecisión, melancolía, cansancio después de qualquier esfuerzo pequeño, manchas flotantes ante la vista, debilidad después del acto o de una pérdida involuntaria; derrame al hacer esfuerzos en la silla, ruído 6 silbido en los oldos, timidéz, manos y piés pegajosos y frios temor de algún peligro inminente de muerte 6 infortunio, impotencia parcial ó total, der-rame prematuro ó tardio, pérdida ó disminución de los deseos, decalmiento de la sensibilidad, órganos caídos y débiles, dispepsia, etc., . etc. Algunos de esos sintomas son advertenclas naturales para un hombre que debe recuperar sus enervadas fuerzas vitales ó vendrá á ser presa de alguna fatal enfer-

Nosotros solicitamos de todos que sufren de alguno de los síntomas encima enume-rados, QUE OBSERVEN BIEN ESTE AVISO, comunicandose con nuestra Com-pañía de médicos especialistas que han teni-do veinte años de experiencia, tratando en-fermedades de los nervios y del sistema se-zual, y quienes pueden garantizar cina cu-

COMPANIA ESPECIALISTA del NORTE,

New York, E. Ode A OTIO

C. S. y dos procesados más; D. Mercedes Sards, con objeto de tomar Prestamos hipotecarios al 5 por 100 de interés anual Dia 4. - Del Juzgado

Programa de las piezas que ejecutará la dos, Sres. Alvarez y

1," «En marcha», pasodoble.

Sr. Romeu.

Dia 29. -En la cau

Terminades las annalidades que se hayan pactado que la finca libre para el propietario, sin necesidad de ningún gasto, ni tener entonces que reembolsar parte alguna del capital. Además, el Bancoi acepta en cualquier época el reembolso total ó parcial del

No importa que las fincas estén hipotecadas, just contesua allas omos Para mas intermes al Agente de diche Banco, JOAQUIN SO

CIATS en Tarragonas GRANOHOTEL DEL CEN TRO los dias I y 15 de cuadan mes, de coatro á escis de la tarde (si es en la parroquial de la Sime, Trinidad se. festivo, el dia ri cien e.) perjudica io, accesoria ran aplicadas en sufragio del alma del que por deber antender el fue decano del Colegio de Abogados de esta

cludad D. José Ballie y Vidal. Dia 30 -En la del de Reus, de continuadas curaciones y de una aceptación ageneral, song las mejores Instituto la segunda ou senanza, la sección

es el remedio para combatir por cronica y rebelde que sea toda clase de Tos.

A. Segura, rambla San Juan, 57. DEL CENTRO, de en of café C. ion son las siguientes:

1. «Poeta y Aldeano», sinfonia, Suppé.

a. . . nillo de lilerro», preludio, Cabaliero. sorias y costas.

Ha establecido el despacho en esta capila Administración de este perió-

dico,-FORTUNY, 4,-hasta la madrugada CALLE DE FORTUNY, 4 (IMPRENTA)